

<b>Zeitschrift:</b>	Geschäftsbericht / Schweizerische Zentrale für Verkehrsförderung
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Zentrale für Verkehrsförderung
<b>Band:</b>	12 (1952)
<b>Rubrik:</b>	Beziehungen zu Behörden, Verkehrsinteressenten und anderen Organisationen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

scheinung, die auch im Ausland festzustellen ist. Der Bestand an immatrikulierten Motorflugzeugen betrug Ende 1952 in der Schweiz 426 Einheiten (1951: 433).

## **II. Beziehungen zu Behörden, Verkehrsinteressenten und anderen Organisationen**

Es ist uns wiederum Pflicht und Bedürfnis, dem obersten Betreuer unseres Tourismus, Herrn Bundesrat Dr. h. c. Joseph Escher, Vorsteher des Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartementes, und seinen Mitarbeitern für die tatkräftige Unterstützung zu danken, die sie während des Berichtsjahres dem Fremdenverkehr im allgemeinen und unserer Zentrale im besonderen angedeihen ließen. In verdankenswerter Weise widmeten sich wiederum das Eidgenössische Politische Departement und seine diplomatischen und konsularischen Außenposten der Förderung unserer touristischen Interessen im Ausland. Wir danken auch besonders dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement und seinen Delegierten für Handelsverträge, welche die Belange unseres Fremdenverkehrs mit Energie vertreten. Hervorheben möchten wir auch die fruchtbare und kollegiale Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Fremdenverkehrsverband in der Lösung uns gemeinsam interessierender Aufgaben. Ebenso fruchtbar und eng waren die Beziehungen, die wir während des Berichtsjahres mit den regionalen und lokalen Verkehrsinteressenten, den Transportunternehmungen, den Fachorganisationen des Gastgewerbes, den touristischen Berufsvereinigungen, den Sportverbänden sowie zahlreichen wissenschaftlichen und kulturellen Institutionen pflegten.

Wir haben auch 1952 nichts unterlassen, um alle diejenigen Bestrebungen, die auf die Befreiung des internationalen Reiseverkehrs von immer noch bestehenden Hindernissen und Erschwerungen hinzielen, tatkräftig zu unterstützen. Die von unserem Direktor, Herrn Siegfried Bittel, präsidierte Kommission, die mit der europäischen Kollektivwerbung in den USA und mit der diesbezüglichen Berichterstattung an die zuständigen Instanzen der

Marshallplanverwaltung betraut ist, konnte die Weiterführung dieser wichtigen und erfolgreichen Aktion auch für 1953 sichern. Die Kommission studierte u. a. die Möglichkeit, eine europäische Kollektivwerbung auch in Südamerika durchzuführen. Herr Direktor Bittel amtete auch 1952 als Mitglied des Exekutivkomitees der »Union Internationale des Organismes Officiels du Tourisme«.

### **III. Werbung und Werbemittel**

#### **1. Drucksachen und Materialdienst**

Im abgelaufenen Jahre sind folgende SZV-Drucksachen erschienen:

Band I des Archivs der Fachkurse für Fremdenverkehr »Oeffentliche Dienste und gewerbliche Leistungen im Fremdenverkehr«, deutsch	1 000
Prospekt »Kunstfestwochen in der Schweiz«, deutsch, französisch, englisch . . . . .	20 000
Geschenk-Enveloppen mit Alpenblumen- und Trachtenmotiven . . . . .	28 600
Dekorationspapier mit Alpenblumen- und Trachtenmotiven in Bogen	4 700
Prospekt »The Influence of alpine climate on tropical diseases«, englisch . . . . .	10 000
Prospekt »Switzerland a Pattern for Democracy«, englisch . . . . .	1 200
Farbige Ansichtskarten, 10 Sujets (Nachdruck) . . . . .	100 000
Broschüre »All about Switzerland« (Nachdruck), englisch . . . . .	20 000
Broschüre »An Introduction to Switzerland«, englisch . . . . .	50 000
Broschüre »Schweizerische Privatinstitute«, achtsprachig . . . . .	15 000
Broschüre »Das kleine Bäderbuch« (Nachdruck), deutsch . . . . .	3 000
Prospekt »Die Schweizer Bergführertarife um 30% ermäßigt«, deutsch, französisch, italienisch, englisch . . . . .	210 000
Titelblätter der Revue »50 Jahre Schweiz. Bundesbahnen«, deutsch, französisch, englisch, italienisch . . . . .	4 000
Titelblätter der Revue »Gesunde Kinder durch Schweizer Ferien«, Ausgaben Mai, Juni, Juli und August . . . . .	19 200
Titelblatt der Revue April (Bäderwerbung) . . . . .	3 000
Offizielle Straßenkarte der Schweiz, zweisprachig, deutsch/italienisch . . . . .	100 000
Prospekt »Schweizer Heilbäder«, deutsch, französisch, englisch, holländisch . . . . .	90 000
Broschüre »Die Schweiz im Sommer 1952« (Ereignisbroschüre), deutsch, französisch, englisch . . . . .	20 000